GPSR Label for : Attachment Pump VP1

Product Name: Attachment Pump VP1
Product ID: WF-939190
Manufacturer/Distributor: Westfalia
Country of Origin: Germany
Contact Person & Contact Information: Westfalia Werkzeug Commerce GmbH , +496871909137, info@westfalia.de

(EN) Product Specifications:
Size: Suction height 300 cm, pressure max. 3 bar, delivery rate max. 3000 l/h, connection ¾" and Gardena system

Material: Robust plastic housing for water, alkalis and diesel oil

Intended Use: Self-priming attachment pump for pumping water, dirty water with small stones, alkalis and diesel oil in garden and construction applications; operated with a drill (min. 900 watts, up to 4000 rpm)

Safety Information & Warnings: Use only with a drill of at least 900 watts and suitable toothed ring drill chuck (43 mm Euro neck). Allow dry running for a maximum of 30 seconds to avoid damage. Wear suitable protective clothing, as liquids such as diesel oil can be hazardous. Not suitable for drinking water. Check for leaks before use and securely attach the drill.

Storage Instructions: After use, clean the pump and hose connections, wipe dry and store in a cool, dry place to prevent corrosion or material damage. Store the drill separately.

Compliance: This product complies with the EU product safety regulation.

(DE) Produktspezifikationen:
Größe: Saughöhe 300 cm, Druck max. 3 bar, Förderleistung max. 3000 l/h, Anschluss ¾" und Gardena System

Material: Robustes Kunststoffgehäuse für Wasser, Laugen und Dieselöl

Vorgesehene Verwendung:
Selbstansaugende Vorsatzpumpe für das Pumpen von Wasser, Schmutzwasser mit kleinen Steinen, Laugen und Dieselöl in Gart- und Bauanwendungen; betrieben mit Bohrmaschine (mind. 900 Watt, bis 4000/min.)

Sicherheitsinformationen & Warnhinweise: Nur mit Bohrmaschine mindestens 900 Watt und passendem Zahnkranzbohrfutter (43 mm Eurohals) verwenden. Trockenlauf maximal 30 Sekunden zulassen, um Beschädigung zu vermeiden. Geeignete Schutzkleidung tragen, da Flüssigkeiten wie Dieselöl gefährlich sein können. Nicht für Trinkwasser geeignet. Vor Gebrauch auf Undichtigkeiten prüfen und Bohrmaschine sicher befestigen.

Lagerungshinweise: Nach Gebrauch Pumpe und Schlauchanschlüsse reinigen, trocken abwischen und an einem kühlen, trockenen Ort lagern, um Korrosion oder Materialschäden zu verhindern. Bohrmaschine getrennt aufbewahren.

Konformität: Dieses Produkt entspricht der EU-Produktsicherheitsverordnung.

(FR) Spécifications du produit:
Taille: Hauteur d'aspiration 300 cm, pression max. 3 bar, débit max. 3000 l/h, raccordement ¾" et système Gardena

Matériau: Boîtier en plastique robuste pour eau, lessives et gasoil

Utilisation prévue: Pompe d'amorçage auto-aspirante pour pomper de l'eau, des eaux usées avec petits cailloux, des lessives et du gasoil dans des applications de jardinage et de construction ; alimentée par perceuse (min. 900 W, jusqu'à 4000/min.)

Informations de sécurité et avertissements: Utiliser uniquement avec une perceuse d'au moins 900 W et un mandrin à engrenage adapté (43 mm col Euro). Ne pas laisser tourner à sec plus de 30 secondes pour éviter les dommages. Porter des vêtements de protection appropriés, car des liquides comme le gasoil peuvent être dangereux. Non adapté pour l'eau potable. Vérifier les fuites avant utilisation et fixer solidement la perceuse.

Instructions de stockage: Après utilisation, nettoyer la pompe et les raccords de tuyau, essuyer à sec et stocker dans un endroit frais et sec pour prévenir la corrosion ou les dommages au matériau. Conserver la perceuse séparément.

Conformité: Ce produit est conforme au règlement de l'UE sur la sécurité des produits.

(ES) Especificaciones del producto:
Tamaño: Altura de succión 300 cm, presión máx. 3 bar, caudal máx. 3000 l/h, conexión ¾" y sistema Gardena

Material: Carcasa de plástico robusto para agua, lejías y aceite diésel

Uso previsto: Bomba de accesorio autocebante para bombear agua, agua sucia con pequeñas piedras, lejías y aceite diésel en aplicaciones de jardín y construcción; operada con taladro (mín. 900 W, hasta 4000/min.)

Información de seguridad y advertencias: Utilizar solo con taladro de al menos 900 W y mandril de engranaje adecuado (43 mm cuello euro). Permitir funcionamiento en seco máximo 30 segundos para evitar daños. Llevar ropa de protección adecuada, ya que líquidos como el aceite diésel pueden ser peligrosos. No apta para agua potable. Antes del uso, verificar fugas y fijar firmemente el taladro.

Instrucciones de almacenamiento: Después del uso, limpiar la bomba y las conexiones de manguera, secar y almacenar en un lugar fresco y seco para prevenir corrosión o daños en el material. Guardar el taladro por separado.

Conformidad: Este producto cumple con el reglamento de seguridad de productos de la UE.

(IT) Specifiche del prodotto:
Dimensione: Altezza di aspirazione 300 cm, pressione max. 3 bar, portata max. 3000 l/h, connessione ¾" e sistema Gardena

Materiale: Robusto involucro in plastica per acqua, soluzioni alcaline e olio diesel

Uso previsto: Pompa di accoppiamento autoaspirante per il pompaggio di acqua, acque reflue con piccoli sassi, soluzioni alcaline e olio diesel in applicazioni da giardino e costruzione; azionata con trapano (min. 900 Watt, fino a 4000/gir.)

Informazioni sulla sicurezza e avvertenze: Utilizzare solo con trapano da almeno 900 Watt e mandrino adatto con corona dentata (collo euro 43 mm). Consentire funzionamento a secco massimo 30 secondi per evitare danni. Indossare adeguata abbigliamento protettivo, poiché liquidi come l'olio diesel possono essere pericolosi. Non adatta per acqua potabile. Prima dell'uso controllare perdite e fissare saldamente il trapano.

Istruzioni per la conservazione: Dopo l'uso pulire la pompa e i raccordi del tubo, asciugare e conservare in un luogo fresco e asciutto per prevenire corrosione o danni al materiale. Conservare il trapano separatamente.

Conformità: Questo prodotto è conforme al regolamento sulla sicurezza dei prodotti dell'UE.

(PT) Especificações do produto:
Tamanho: Altura de aspiração 300 cm, pressão máx. 3 bar, capacidade de bombeamento máx. 3000 l/h, ligação ¾" e sistema Gardena

Material: Corpo robusto em plástico para água, soluções alcalinas e gasóleo

Uso pretendido: Bomba de sobreposição autoaspirante para bombear água, águas residuais com pequenas pedras, soluções alcalinas e gasóleo em aplicações de jardim e construção; operada com berbequim (mín. 900 Watt, até 4000/min.)

Informações de segurança e avisos: Utilizar apenas com berbequim de pelo menos 900 Watt e mandril de perfuração com engrenagem adequada (43 mm colarinho Euro). Permitir funcionamento em seco no máximo 30 segundos para evitar danos. Usar vestuário de proteção adequado, pois líquidos como gasóleo podem ser perigosos. Não adequado para água potável. Antes da utilização, verificar fugas e fixar firmemente o berbequim.

Instruções de armazenamento: Após a utilização, limpar a bomba e as ligações do tubo, secar e armazenar num local fresco e seco para prevenir corrosão e danos ao material. Guardar o berbequim separado.

Conformidade: Este produto está em conformidade com o regulamento de segurança de produtos da UE.

(NL) Productspecificaties:
Maat: Zoghoogte 300 cm, druk max. 3 bar, capaciteit max. 3000 l/u, aansluiting ¾" en Gardena-systeem

Materiaal: Robuust kunststofhuis voor water, logen en dieselolie

Beoogd gebruik: Zelfaanzuigende voorzetpomp voor het oppompen van water, vuilwater met kleine stenen, logen en dieselolie in tuin- en bouwtoepassingen; aangedreven door boormachine (min. 900 Watt, tot 4000/min.)

Veiligheidsinformatie en waarschuwingen: Alleen gebruiken met boormachine van minstens 900 Watt en passend tandwielboorkop (43 mm Eurohals). Droogloop maximaal 30 seconden toestaan om beschadiging te voorkomen. Geschikte beschermende kleding dragen, omdat vloeistoffen zoals dieselolie gevaarlijk kunnen zijn. Niet geschikt voor drinkwater. Voor gebruik controleren op lekkages en boormachine veilig bevestigen.

Opslaginstructies: Na gebruik pomp en slangverbindingen reinigen, droog afvegen en op een koele, droge plaats opbergen om corrosie of materiaalschade te voorkomen. Boormachine apart bewaren.

Naleving: Dit product voldoet aan de EU-voorschriften voor productveiligheid.

(FI) Tuotetiedot:
Koko: Imukorkeus 300 cm, Paine max. 3 bar, Syöttöteho max. 3000 l/h, Liitäntä ¾" ja Gardena-järjestelmä

Materiaali: Kestävä muovikotelo vedelle, lipeille ja dieselöljylle

Tarkoitettu käyttö: Itseimevä imukytkinpumppu veden, lian veden pieniillä kiviillä, lipeiden ja dieselöljyn pumppaamiseen puutarha- ja rakennussovelluksissa; toimii porakoneella (väh. 900 W, jopa 4000/min.)

Turvallisuustiedot ja varoitukset: Käytä vain vähintään 900 W:n porakoneella ja sopivalla hammasrattaisen porauspään kytkimellä (43 mm Eurokaula). Anna kuivakäynnin enintään 30 sekuntia vaurioiden välttämiseksi. Käytä sopivaa suojavarustusta, sillä nesteet kuten dieselöljy voivat olla vaarallisia. Ei soveltuvuus juomavedelle. Tarkista tiiviys ennen käyttöä ja kiinnitä porakone tukevästi.

Säilytysohjeet: Käytön jälkeen puhdista pumppu ja letkuliitännät, pyyhi kuivaksi ja säilytä viileässä, kuivassa paikassa korrosion tai materiaali vaurioiden estämiseksi. Säilytä porakone erikseen.

Yhteensopivuus: Tämä tuote vastaa EU:n tuoteturvallisuusasetusta.

(SV) Produktspecifikationer:
Storlek: Sugningshöjd 300 cm, tryck max. 3 bar, flödeskapacitet max. 3000 l/h, anslutning ¾" och Gardena System

Material: Robust plastkåpa för vatten, lut och dieselolja

Avsedd användning: Självsugande sugpump för pumpning av vatten, smutsigt vatten med små stenar, lut och dieselolja i trädgårds- och byggapplikationer; drivs med borr (minst 900 watt, upp till 4000/min.)

Säkerhetsinformation och varningar: Använd endast med borr på minst 900 watt och passande kugghjulborrfäste (43 mm Eurohals). Tillåt maximalt 30 sekunders torrlöpning för att undvika skador. Bär lämplig skyddsutrustning, eftersom vätskor som dieselolja kan vara farliga. Inte lämplig för dricksvatten. Kontrollera för läckor innan användning och fäst borr säkert.

Förvaringsinstruktioner: Efter användning, rengör pumpen och slanganslutningarna, torka torrt och förvara på en sval, torr plats för att förhindra korrosion eller materials skador. Förvara borr separat.

Efterlevnad: Denna produkt uppfyller EU:s produktsäkerhetsförordning.

(DA) Produktspecifikationer:
Størrelse: Sugningshøjde 300 cm, tryk max. 3 bar, pumpeydelse max. 3000 l/t, tilslutning ¾" og Gardena-system

Materiale: Robust plastikkabinet til vand, lut og dieselolie

Påtænkt anvendelse: Selvsugende forpumpe til pumping af vand, spildevand med små sten, lut og dieselolie i have- og byggeapplikationer; drives med boremaskine (mind. 900 Watt, op til 4000/min.)

Sikkerhedsinformation og advarsler: Kun bruge med boremaskine på mindst 900 Watt og passende tandkronborchuck (43 mm Eurohals). Tillad tørkørsel maksimalt 30 sekunder for at undgå skade. Brug egnet beskyttelsestøj, da væsker som dieselolie kan være farlige. Ikke egnet til drikkevand. Kontroller for utætheder før brug og fastgør boremaskinen sikkert.

Opbevaringsinstruktioner: Efter brug rengør pumpen og slangeslutningerne, tør af og opbevar på et køligt, tørt sted for at forhindre korrosion eller materialskader. Opbevar boremaskinen adskilt.

Overholdelse: Dette produkt overholder EU's produktsikkerhedsforordning.

(NO) Produkttspesifikasjoner:
Størrelse: Sugehøyde 300 cm, trykk maks. 3 bar, ytelsesrate maks. 3000 l/t, tilkobling ¾" og Gardena-system

Materiale: Robust plastkabinett for vann, lut og dieselolje

Forventet bruk: Selvinnsugende fremdriftspumpe for pumping av vann, skittent vann med små steiner, lut og dieselolje i hage- og byggeapplikasjoner; drives med boremaskin (minst 900 watt, opptil 4000/min.)

Sikkerhetsinformasjon og advarsler: Bruk kun med boremaskin på minst 900 watt og passende tannkroneborfeste (43 mm Eurohals). Tillat maksimalt 30 sekunders tørrkjøring for å unngå skade. Bruk egnet verneutstyr, da væsker som dieselolje kan være farlige. Ikke egnet for drikkevann. Sjekk for lekkasjer før bruk og fest boremaskinen sikkert.

Lagringsinstruksjoner: Etter bruk, rengjør pumpen og slangekoblingene, tørk tørt og oppbevar på et kjølig, tørt sted for å forhindre korrosjon eller materialskader. Oppbevar boremaskinen separat.

Overensstemmelse: Dette produktet oppfyller EUs forskrift om produktsikkerhet.

(PL) Specyfikacje produktu:
Rozmiar: Wysokość ssania 300 cm, ciśnienie maks. 3 bar, wydajność pompowa maks. 3000 l/h, przyłącze ¾" i system Gardena

Materiał: Wytrzymała obudowa z tworzywa sztucznego do wody, ługów i oleju napędowego

Zamierzone użycie: Samoczynnie zasysająca pompa dołączana do pompowania wody, brudnej wody z małymi kamieniami, ługów i oleju napędowego w zastosowaniach ogrodowych i budowlanych; napędzana wiertarką (min. 900 W, do 4000/min.)

Informacje o bezpieczeństwie i ostrzeżenia: Używać tylko z wiertarką o mocy co najmniej 900 W i odpowiednim uchwytem wiertarskim z koliszerem zębatym (43 mm Eurohals). Maksymalny suchy bieg 30 sekund, aby uniknąć uszkodzenia. Nosić odpowiednią odzież ochronną, ponieważ ciecze takie jak olej napędowy mogą być niebezpieczne. Nie nadaje się do wody pitnej. Przed użyciem sprawdzić na szczelność i bezpiecznie zamocować wiertarkę.

Instrukcje przechowywania: Po użyciu oczyścić pompę i połączenia wężowe, wytrzeć na sucho i przechowywać w chłodnym, suchym miejscu, aby zapobiec korozji lub uszkodzeniom materiału. Wiertarkę przechowywać oddzielnie.

Zgodność: Ten produkt jest zgodny z rozporządzeniem UE w sprawie bezpieczeństwa produktów.

(CS) Specifikace produktu:
Velikost: Výsava 300 cm, tlak max. 3 bar, výkon max. 3000 l/h, připojení ¾" a systém Gardena

Materiál: Odolný plastový kryt pro vodu, louhy a naftový olej

Předpokládané použití: Samovysávací přívodní čerpadlo pro čerpání vody, špinavé vody s malými kameny, louhů a naftového oleje v zahradních a stavebních aplikacích; poháněno vrtačkou (min. 900 W, až 4000/min.)

Bezpečnostní informace a varování: Používejte pouze s vrtačkou minimálně 900 W a vhodným zubovým kroužkovým vrtákovým sklíčidlem (43 mm eurokrk). Nechte běžet naprázdno maximálně 30 sekund, aby se zabránilo poškození. Noste vhodný ochranný oděv, protože kapaliny jako naftový olej mohou být nebezpečné. Není vhodné pro pitnou vodu. Před použitím zkontrolujte netěsnosti a bezpečně upevněte vrtačku.

Pokyny k uskladnění: Po použití vyčistěte čerpadlo a připojení hadic, otřete nasucho a skladujte na chladném, suchém místě, aby se zabránilo korozi nebo poškození materiálu. Vrtačku skladujte odděleně.

Soulad: Tento produkt splňuje nařízení EU o bezpečnosti výrobků.

(SL) Specifikacije izdelka:
Velikost: Višina sesanja 300 cm, tlak max. 3 bar, vrsoglijivost črpanja max. 3000 l/h, priključek ¾" in Gardena sistem

Material: Robustno ohišje iz umetne mase za vodo, žgane vode in dizelsko olje

Predvidena uporaba: Samosesna predpumpa za črpanje vode, umazane vode z majhnimi kamni, žgane vode in dizelskega olja v vrtnih in igradbenih aplikacijah; poganjana z vrtalnim strojem (min. 900 W, do 4000/min.)

Varnostne informacije in opozorila: Uporabljajte samo z vrtalnim strojem vsaj 900 W in primernim zobatim vrtalnim sornikom (43 mm evropski vrat). Dovolite suho delovanje največ 30 sekund, da preprečite poškodbe. Nosite primerno zaščitno obleko, saj lahko tekočine kot dizelsko olje predstavljajo nevarnost. Ni primerna za pitno vodo. Pred uporabo preverite tesnost in varno pritrditev vrtalni stroj.

Navodila za shranjevanje: Po uporabi očistite pumpu in cevi priključke, obrišite suho in shranite na hladnem, suhem mestu, da preprečite korozijo ali poškodbe materiala. Vrtalni stroj shranjujte ločeno.

Skladnost: Ta izdelek ustreza uredbi EU o varnosti izdelkov.

(SK) Špecifikácie produktu:
Veľkosť: Sací výška 300 cm, tlak max. 3 bar, výkon čerpania max. 3000 l/h, pripojenie ¾" a systém Gardena

Materiál: Robustné plastové puzdro pre vodu, zásadité roztoky a naftový olej

Určené použitie: Samonasávacia predpumpe pre čerpanie vody, špinavé vody s malými kameňmi, zásaditých roztokov a naftového oleja v záhradných a stavebných aplikáciách; poháňaná vŕtačkou (min. 900 W, až 4000/min.)

Bezpečnostné informácie a varovania: Používať iba s vŕtačkou minimálne 900 W a vhodným zubovým krúžkom vŕtacej hlavy (43 mm Euro krk). Nechať maximálne 30 sekúnd bežať naprázdno, aby sa predišlo poškodeniu. Nosiť vhodnú ochranný odev, pretože kvapaliny ako naftový olej môžu byť nebezpečné. Nie je vhodná na pitnú vodu. Pred použitím skontrolovať tesnosť a bezpečne upevniť vŕtačku.

Pokyny na skladovanie: Po použití vyčistiť pumpu a hadicové pripojenia, utrieť dosucha a skladovať na chladnom, suchom mieste, aby sa predišlo korózii alebo poškodeniu materiálu. Vŕtačku skladovať oddelene.

Súlad: Tento výrobok spĺňa nariadenie EÚ o bezpečnosti výrobkov.

(HU) Termékjellemzők:
Méret: Szívómagasság 300 cm, Nyomás max. 3 bar, Szállító képesség max. 3000 l/h, Csatlakozás ¾" és Gardena rendszer

Anyag: Masszív műanyag ház vízhez, lúgokhoz és gázolajhoz

Tervezett felhasználás: Önbeindító mőszaki szivattyú víz, szennyvíz kis kövekkel, lúgok és gázolaj szivattyúzásához kertészeti és építési alkalmazásokban; fúrógéppel működtetve (min. 900 Watt, akár 4000/perc.)

Biztonsági információk és figyelmeztetések: Csak legalább 900 Wattos fúrógéppel és megfelelő fogaskoszorús fúrótokmánnyal (43 mm Euro nyak) használni. Száraz járást legfeljebb 30 másodpercig engedélyezni, hogy elkerüljük a károsodást. Megfelelő védőruhát viselni, mivel folyadékok mint a gázolaj veszélyesek lehetnek. Nem alkalmas ivóvízre. Használat előtt szivárgásokat ellenőrizni és a fúrógépet biztonságosan rögzíteni.

Tárolási utasítások: Használat után a szivattyút és a tömlőcsatlakozásokat tisztítani, szárazra törölni és hűvös, száraz helyen tárolni, hogy megakadályozzuk a korrózót vagy anyagkárosodást. A fúrógépet külön tárolni.

Megfelelőség: Ez a termék megfelel az EU termékbiztonsági rendeletének.

(EL) Προδιαγραφές προϊόντος:
Μέγεθος: Ύψος/τρο αναρρόφησης 300 cm, Πίεση max. 3 bar, Παροχή max. 3000 l/h, Σύνδεση ¾" και σύστημα Gardena

Υλικό: Ανθεκτική πλαστική θήκη για νερό, αλκαλικές διαλύσεις και ντίζελ λάδι

Σκοπούμενη χρήση: Αυτοαναζητητική προσαρμοστική αντλία για άντληση νερού, λυμάτων με μικρές πέτρες, αλκαλικών διαλυμάτων και ντίζελ λαδιού σε εφαρμογές κήπου και κατασκευών· λειτουργεί με δράπανο (τουλάχιστον 900 Watt, έως 4000/λεπτό)

Πληροφορίες ασφάλειας & προειδοποιήσεις: Χρησιμοποιήστε μόνο με δράπανο τουλάχιστον 900 Watt και κατάλληλο γλωττιδωτό οδοντωτού τριπανιού (43 mm Eurohals). Επιτρέψτε ξηρή λειτουργία για 30 δευτερόλεπτα για αποφυγή βλάβης. Φορέστε κατάλληλη προστατευτική ενδυμασία, καθώς υγρά όπως το ντίζελ λάδι μπορεί να είναι επικίνδυνα. Δεν είναι κατάλληλη για πόσιμο νερό. Πριν τη χρήση ελέγξτε για διαρροές και στερεώστε ασφαλώς το δράπανο

Οδηγίες αποθήκευσης: Μετά τη χρήση καθαρίστε την αντλία και τις συνδέσεις σωλήνων, σκουπίστε στεγνά και αποθηκεύστε σε δροσερό, ξηρό μέρος για αποφυγή διάβρωσης ή ζημιών υλικού. Αποθηκεύστε το δράπανο χωριστά

Συμμόρφωση: Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τον κανονισμό της ΕΕ για την ασφάλεια των προϊόντων.

(BG) Спецификации на продукта:
Размер: Височина на всмукване 300 cm, налягане макс. 3 бара, капацитет на подаване макс. 3000 л/ч, свързване ¾" и система Gardena

Материал: Здрав корпус от пластмаса за вода, разтвори и дизелово масло

Предназначена употреба: Самоусмукваща предпумпа за изпомпване на вода, отпадъчни води с малки камъни, разтвори и дизелово масло в приложения за градина и строителство; задвижвана с бормашина (мин. 900 Ват, до 4000/мин.)

Информация за безопасност и предупреждения: Използвайте само с бормашина с мощност поне 900 Ват и подходящ зъбчат патронен венец (43 мм Еврохълс). Позволете максимум 30 секунди работа без течност, за да избегнете повреда. Носете подходяща защитна екипировка, тъй като течности като дизелово масло могат да бъдат опасни. Не е подходяща за питейна вода. Преди употреба проверете за течове и закрепете сигурно бормашината.

Инструкции за съхранение: След употреба почистете помпата и фитингите за маркуч, избършете сухо и съхранявайте на хладно, сухо място, за да предотвратите корозия или повреда на материала. Съхранявайте бормашината отделно.

Съответствие: Този продукт отговаря на регламента на ЕС за безопасност на продуктите.

(RO) Specificații produs:
Mărime: Înălțime de aspirație 300 cm, Presiune max. 3 bar, Debit max. 3000 l/h, Conexiune ¾" și Sistem Gardena

Material: Corp robust din material plastic pentru apă, soluții alcaline și ulei diesel

Utilizare intentionată: Pompa de atașare auto-aspirantă pentru pomparea apei, a apei uzate cu pietre mici, a soluțiilor alcaline și a uleiului diesel în aplicații de grădină și construcții; operată cu bormașină (min. 900 Watt, până la 4000/min.)

Informații de siguranță și avertismente: Utilizați doar cu bormașină de cel puțin 900 Watt și mandrină potrivită cu pinion (gât Euro 43 mm). Permiteți funcționarea în gol maxim 30 de secunde pentru a evita deteriorarea. Purtați îmbrăcăminte de protecție adecvată, deoarece lichide precum uleiul diesel pot fi periculoase. Nu este potrivită pentru apă potabilă. Înainte de utilizare, verificați etanșeitatea și fixați sigur bormașina.

Instrucțiuni de depozitare: După utilizare, curățați pompa și conexiunile de furtun, stergeți uscat și depozitați într-un loc răcoros și uscat pentru a preveni coroziunea sau deteriorarea materialului. Păstrați bormașina separată.

Conformitate: Acest produs este conform cu regulamentul UE privind siguranța produselor.

(HR) Specifikacije proizvoda:
Veličina: Visina usisavanja 300 cm, pritisak max. 3 bara, protok max. 3000 l/h, priključak ¾" i sustav Gardena

Materijal: Robustno kućište od plastike za vodu, lužine i dizel ulje

Predviđena uporaba: Samousisavajuća predpumpa za pumpanje vode, otpadne vode s malim kamenjem, lužina i dizel ulja u vrtlarstvu i građevinskim primjenama; pokreće ga bušilicom (min. 900 W, do 4000/min.)

Sigurnosne informacije i upozorenja: Koristiti samo s bušilicom od najmanje 900 W i prikladnim nastavkom za zupčanik (43 mm Euro vratilo). Dopustiti suhi rad maksimalno 30 sekundi kako bi se izbjegla oštećenja. Nositi odgovarajuću zaštitnu odjeću jer tekućine poput dizel ulja mogu biti opasne. Nije prikladna za pitku vodu. Prije upotrebe provjeriti na curenja i sigurno pričvrstiti bušilicu.

Upute za skladištenje: Nakon upotrebe očistiti pumpu i priključke crijeva, obrisati suho i pohraniti na hladnom, suhom mjestu kako bi se spriječila korozija ili oštećenja materijala. Bušilicu pohraniti odvojeno.

Sukladnost: Ovaj proizvod zadovoljava uredbu EU-a o sigurnosti proizvoda.

(LT) Produkto specifikacijos:
Dydis: Siurbimo aukštis 300 cm, slėgis maks. 3 bar, siurbimo našumas maks. 3000 l/h, jungtis ¾" ir Gardena sistema

Medžiaga: Patvaraus plastiko korpusas vandeniui, šarmams ir dyzeliniam alieju

Numatytas naudojimas: Savanoriškai įsiurbiantis priešpriešinio siurblio VP1 vandeniui, nešvariam vandeniui su mažais akmenimis, šarmams ir dyzeliniam alieju sodo ir statybos taikymuose; varoma grąžtu (min. 900 W, iki 4000/min.)

Saugumo informacija ir įspėjimai: Naudoti tik su grąžtu bent 900 W ir tinkamu dantytu grąžto chuck (43 mm Euro kakleliu). Sausą veikimą leisti maksimaliai 30 sekundžių, kad išvengti pažeidimų. Dėvėti tinkamą apsauginę aprangą, nes skysčiai kaip dyzelinis aliejus gali būti pavojingi. Netinka geriamam vandeniui. Prieš naudojimą patikrinti sandarumą ir tvirtai pritvirtinti grąžtą.

Laikymo instrukcijos: Po naudojimo išvalyti siurblį ir žarnų jungtis, nusausinti ir laikyti vėsioje, sausoje vietoje, kad išvengti korozijos ar medžiagos pažeidimų. Grąžtą laikyti atskirai.

Atitiktis: Šis produktas atitinka ES produktų saugos reglamentą.

(LV) Produkta specifikācijas:
Izmērs: Sūkšanas augstums 300 cm, spiediens maks. 3 bar, padeves jauda maks. 3000 l/h, savienojums ¾" un Gardena sistēma

Materiāls: Izturīgs plastmasas korpuss ūdenim, sārmiem un dīzeļļai

Paredzētā lietošana: Pašsūcošs piedzīvošanas sūknis ūdens, noteküdeņu ar maziem akmeņiem, sārmu un dīzeļdegļa sūknēšanai dārza un būvniecības lietojumos; darbinâms ar urbjmašīnu (vismaz 900 vati, līdz 4000/min.)

Drošības informācija un brīdinājumi: Lietot tikai ar urbjmašīnu vismaz 900 vati un piemērotu zobenu kroņsteņa vārpstas uzgalvi (43 mm Euro kakls). Sausa gājiena ļgums maksimāli 30 sekundes, lai izvairītos no bojājumiem. Valkāt piemērotu aizsargapģērbu, jo šķidrumi, piemēram, dīzeļdegļa, var būt bīstami. Nav piemērots dzeramajam ūdenim. Pirms lietošanas pārbaudīt uz noplūdēm un droši piestiprināt urbjmašīnu.

Glabāšanas norādījumi: Pēc lietošanas notīrīt sūkni un šļūtenu savienojumus, noslaucīt sausus un uzglabāt vēsā, sausā vietā, lai novērstu koroziju vai materiāla bojājumus. Urbju mašīnu uzglabāt atsevišķi.

Atbilstība: Šis produktas atbilst ES produktu drošības regulai.

(ET) Toote spetsifikatsioonid:
Suurus: Imemine korgus 300 cm, surve max. 3 bar, tootlus max. 3000 l/h, ühendus ¾" ja Gardena süsteem

Materjal: Tugev plastkorpus vee, leeliste ja diisliõli jaoks

Esmärgipärane kasutus: Iseimemine eelühendpumpp vee, mustvee ja väikeste kividega, leeliste ja diisliõli pumpamiseks aia- ja ehitusrakendustes; käitatakse puurimasinaga (vähemalt 900 vatti, kuni 4000/min)

Ohutusteave ja hoiatused: Kasutada ainult puurimasinaga vähemalt 900 vatti ja sobiva hammasratta puuripatjaga (43 mm Euro-kael)

Säilitamisjuhised: Kasutamisjärgselt puhastada pumpa ja voolikühendusi, kuivatada ja hoida jahedas, kuivas kohas korrosiooni või materjalikahjustuste vältimiseks. Puurimasinat säilitada eraldi.

Nõuetele vastavus: See toode vastab EL-i tooteohutusmäärusele.

(GA) Sonraíochtaí Táirge:
Méid: Airde tarraingthe 300 cm, brú uas. 3 bar, cáipéisíocht uas. 3000 l/h, ceangal ¾" agus Córas Gardena

Ábhar: Cás plaisteach láidir le haghaidh uisce, laíon agus ola dísil

Úsáid Beartaithe: Púca cainchiteach féin-tarraingthe le haghaidh uisce, uisce, salach le clocha beaga, laíon agus ola dísil a phumpáil in iarratais gairdín agus tógála; tiomáinte le druilire (min. 900 Watt, suas le 4000/min.)

Faisnéis Sábháilteachta agus Rabhadh: Úsáid le druilire ar a laghad 900 Watt agus le chuck druil coirníl (43 mm Eurohals). Ligean rith tirim uas 30 soicind chun damáiste a sheachaint. Caitheamh éadaí cosanta oiriúnacha, toisc go bhféadfadh leachtaí mar ola dísil a bheith contúirteach. Níl sé oiriúnach le haghaidh uisce óil. Roimh úsáid, seiceáil le haghaidh sceitheacha agus ceangail an druilire go daingean.

Treoracha Stórála: Tar éis úsáide, glan an púca agus na naisc plobáin, wipe tirim agus stóráil in áit fhionnuar thirim chun creimeadh nó damáiste ábhair a chosc. Stóráil an druilire ar leithligh.

Comhlíonadh: Comhlíonann an táirge seo rialachán sábháilteachta táirgí an AE.

040746 302958